

# Guía de operación 3518

CASIO®

ESPAÑOL

También puede encontrar información sobre los procedimientos operativos en el sitio web de CASIO.



<https://support.casio.com/global/es/wat/model/3518/>

ES-1

### ¡Advertencia!

- Durante la pesca, siempre tome las precauciones apropiadas para asegurar la seguridad personal propia y de aquellos que lo rodean.
- Tenga en cuenta que las indicaciones de nivel de pesca y de fase lunar se basan totalmente en valores calculados. Se proveen solo para fines de referencia.

### Acerca de este manual



- Las operaciones de los botones se indican mediante las letras mostradas en la ilustración.
- Tenga en cuenta que las ilustraciones del producto que figuran en este manual son solo para fines de referencia, por lo tanto, podrán diferir ligeramente del producto real.
- Cada sección de este manual le proporciona la información necesaria para realizar las operaciones en cada modo. Para obtener detalles adicionales e información técnica, consulte la sección "Referencia".

ES-2

ES-3

### Contenido

**Acerca de este manual** ..... ES-3

**Características del reloj** ..... ES-7

**Selección de un modo** ..... ES-8

**Indicación de la hora** ..... ES-10

*Para ajustar la hora y fecha* ..... ES-11

*Para cambiar la hora del modo de indicación de la hora entre DST y hora estándar* ..... ES-14

*Para configurar los datos del sitio local* ..... ES-16

*Para cambiar entre indicación horaria de 12 horas y 24 horas* ..... ES-18

**Modo de pesca/lunar** ..... ES-19

*Para ver el nivel de pesca y los datos lunares actuales* ..... ES-21

*Para especificar una fecha* ..... ES-23

**Cronómetro** ..... ES-25

*Para medir tiempos con el cronómetro* ..... ES-26

**Temporizador** ..... ES-28

*Para utilizar el temporizador* ..... ES-29

*Para configurar el temporizador* ..... ES-30

**Alarma** ..... ES-32

*Para ajustar una hora de alarma* ..... ES-34

*Para probar la alarma* ..... ES-37

*Para activar y desactivar las alarmas 2 y 3 y la señal horaria* ..... ES-37

*Para seleccionar la operación de la alarma 1* ..... ES-39

**Hora dual** ..... ES-40

*Para ajustar la hora dual* ..... ES-41

ES-4

ES-5

**Iluminación** ..... ES-43

*Para iluminar la pantalla* ..... ES-43

*Para especificar la duración de la iluminación* ..... ES-44

**Referencia** ..... ES-45

*Para activar y desactivar el tono de operación de los botones* ..... ES-48

**Especificaciones** ..... ES-51

### Características del reloj

- ◆ **Datos sobre pesca/luna**  
El modo de pesca/lunar muestra la idoneidad para la pesca de una fecha y hora específicas. Este modo también se puede usar para visualizar la edad lunar y fase lunar para una fecha específica.
- ◆ **Cronómetro**
- ◆ **Temporizador**
- ◆ **Alarma**
- ◆ **Hora dual**

También puede encontrar información sobre los procedimientos operativos en el sitio web de CASIO.



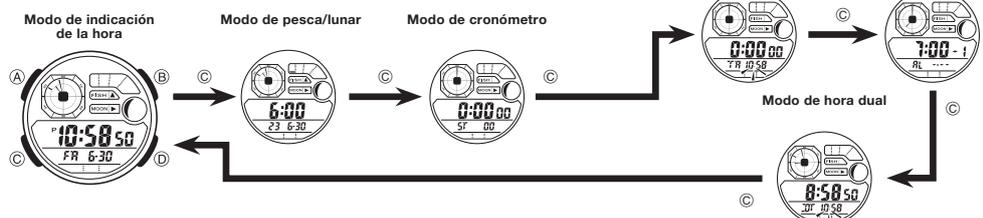
<https://support.casio.com/global/es/wat/model/3518/>

ES-6

ES-7

### Selección de un modo

- Presione **C** para cambiar de un modo a otro.
- En cualquier modo (excepto cuando se está visualizando una pantalla de ajuste), presione **B** para iluminar la esfera del reloj.



También puede encontrar información sobre los procedimientos operativos en el sitio web de CASIO.



<https://support.casio.com/global/es/wat/model/3518/>

ES-8

ES-9

## Indicación de la hora



Utilice el modo de indicación de la hora para definir y ver la hora y fecha actuales.

- El indicador de fase lunar (página ES-46) muestra la fase actual de la luna según la fecha actual basada en el modo de indicación de la hora.
- El indicador de nivel de pesca (página ES-20) muestra las horas de pesca favorables en base a la actividad de los peces. Para obtener más información, consulte "Modo de pesca/lunar".

### ¡Importante!

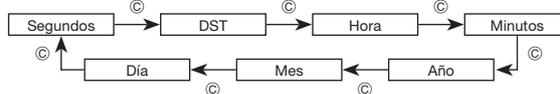
- Antes de utilizar las funciones de este reloj, asegúrese de configurar correctamente la hora y fecha actual y los datos del sitio local (datos del sitio donde utiliza el reloj). Para obtener más información, consulte "Datos del sitio local" (página ES-15).

ES-10

## Para ajustar la hora y fecha



- En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **(A)** hasta que los segundos comiencen a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
- Para seleccionar los otros ajustes, presione **(C)** para mover el destello en la secuencia indicada a continuación.



ES-11

3. Cuando destelle el ajuste que desea cambiar, utilice **(B)** y **(D)** para cambiarlo, como se describe a continuación.

Pantalla	Para:	Haga lo siguiente:
50	Reposicionar los segundos a 00	Presione <b>(D)</b> .
0F EST	Cambiar entre horario de verano ( <b>On</b> ) y hora estándar ( <b>OF</b> )	Presione <b>(D)</b> .
10:58	Cambiar la hora o los minutos	Utilice <b>(B)</b> (-) y <b>(D)</b> (+).
20 23	Cambiar el año	
6:30	Cambiar el mes o el día	

ES-12

4. Presione **(A)** dos veces para salir de la pantalla de ajuste.

- Con la primera pulsación de **(A)** se visualiza la pantalla de ajuste de la diferencia UTC. Presione **(A)** de nuevo para salir de la pantalla de ajuste.
- Para obtener información sobre el ajuste DST, consulte "Ajuste del horario de verano (DST)" más abajo.
- El día de la semana se visualiza automáticamente de acuerdo con los ajustes de fecha (año, mes y día).

### Ajuste del horario de verano (DST)

Con el horario de verano (horario de ahorro de luz diurna), el ajuste de la hora se adelanta una hora con respecto a la hora estándar. Tenga en cuenta que no todos los países o incluso áreas locales adoptan el horario de verano.

ES-13

## Para cambiar la hora del modo de indicación de la hora entre DST y hora estándar

Estado de activación/desactivación



Indicador de DST

- En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **(A)** hasta que los segundos comiencen a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
- Presione **(C)** una vez para visualizar la pantalla de ajuste de DST.
- Presione **(D)** para alternar entre horario de verano (se visualiza **On**) y hora estándar (se visualiza **OF**).
- Presione **(A)** dos veces para salir de la pantalla de ajuste.
  - El indicador **DST** aparece en las pantallas del modo de indicación de la hora, de pesca/lunar y de alarma y ajuste para indicar que el horario de verano está activado. En el caso del modo de pesca/lunar, el indicador **DST** aparece solo en la pantalla de nivel de pesca.

ES-14

## Datos del sitio local

Los datos del modo de fase lunar, del indicador de nivel de pesca y de pesca/lunar no se visualizarán correctamente a menos que los datos del sitio local (diferencia UTC y longitud) estén correctamente configurados.

- La diferencia UTC es un valor que indica la diferencia horaria entre un punto de referencia en Greenwich, Inglaterra, y la zona horaria en donde está ubicada la ciudad.
- Las siglas "UTC" corresponden a "Coordinated Universal Time" (Hora Universal Coordinada), que es la norma científica internacional de medición del tiempo. Se basa en relojes atómicos (cesio) cuidadosamente mantenidos que miden el tiempo con una precisión de microsegundos. Los segundos de saltos se añaden o se quitan, según sea necesario, para mantener el UTC sincronizado con la rotación de la tierra.
- En "Site Data List" (Lista de datos de sitios) al final de este manual se proporciona información sobre la diferencia UTC y la longitud en todo el mundo.
- Los siguientes son los datos del sitio local (Tokio, Japón) predeterminados de fábrica, válidos en el momento de la compra del reloj y siempre que se cambie la pila. Cambie estos ajustes para que se correspondan con el área donde utiliza normalmente el reloj.  
*Diferencia UTC (+9,0); Longitud (Este 140 grados)*

ES-15

## Para configurar los datos del sitio local

Diferencia UTC



- En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **(A)** hasta que los segundos comiencen a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
- Presione **(A)** de nuevo para visualizar la pantalla de ajuste de diferencia UTC.
- Para seleccionar otros ajustes, presione **(C)** para mover el destello en la secuencia indicada a continuación.



ES-16

4. Cuando destelle el ajuste que desea cambiar, utilice **(B)** y **(D)** para cambiarlo, como se describe a continuación.

Ajuste	Pantalla	Operaciones de los botones
Diferencia UTC	+ 9.0 UTC	Utilice <b>(B)</b> (-) y <b>(D)</b> (+) para cambiar el ajuste. * Puede especificar un valor en el rango de -12,0 a +14,0, en unidades de 0,5 horas.
Valor de longitud	140.0 E	Utilice <b>(B)</b> (-) y <b>(D)</b> (+) para cambiar el ajuste. * Puede especificar un valor en el rango de 0° a 180°, en unidades de 1 grado.
Longitud Este/Longitud Oeste	140E	Utilice <b>(D)</b> para cambiar entre longitud este ( <b>E</b> ) y longitud oeste ( <b>W</b> ).

- Al activar el ajuste DST, la diferencia UTC puede ajustarse en el rango de -11,0 a +15,0 en unidades de 0,5 horas.

5. Presione **(A)** para salir de la pantalla de ajuste.

ES-17

## Para cambiar entre indicación horaria de 12 horas y 24 horas

En el modo de indicación de la hora, presione **(D)** para alternar entre indicación horaria de 12 horas y de 24 horas.

- Con el formato de 12 horas, aparece el indicador **P** (PM) a la izquierda de los dígitos de la hora para las horas comprendidas entre el mediodía y las 11:59 p.m., y aparece el indicador **A** (AM) para las horas comprendidas entre la medianoche y las 11:59 a.m.
- Con el formato de 24 horas, las horas se visualizan desde las 0:00 hasta las 23:59, sin ningún indicador.
- El formato de 12 horas/24 horas que seleccionó en el modo de indicación de la hora se utiliza en todos los demás modos.
- Los indicadores **A** y **P** no se muestran junto con la hora del modo de indicación de la hora en las pantallas del modo de temporizador y modo de hora dual.

ES-18

## Modo de pesca/lunar

Pantalla de nivel de pesca

Indicador de fase lunar  
Indicador de nivel de pesca



Hora Año Mes - Día

El modo de pesca/lunar visualiza un indicador que muestra, mediante uno de los cinco niveles, los momentos propicios para la pesca de una fecha y hora específicas (minutos 00 a minutos 59 de una hora determinada). Este modo también se puede usar para visualizar los datos lunares (edad lunar y fase lunar) para una fecha específica.

- Si por algún motivo sospecha que la indicación de nivel de pesca y los datos lunares actuales no son correctos, verifique los ajustes actuales del modo de indicación de la hora (hora, fecha y sitio local) y corríjalos, según se requiera.
- Para obtener información sobre el indicador de fase lunar, consulte "Indicador de fase lunar".
- Todas las operaciones de esta sección se ejecutan en el modo de pesca/lunar, al que se ingresa presionando **(C)**.

ES-19

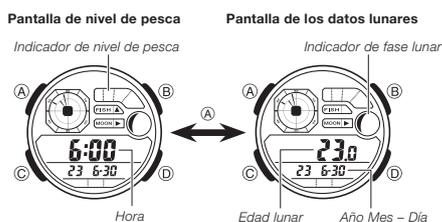
## Indicador de nivel de pesca

El indicador de nivel de pesca muestra la probabilidad de éxito estimada para una hora de pesca (calculado en el tránsito y la fase de la luna), tal como se muestra en la siguiente tabla.

Nivel 5	Nivel 4	Nivel 3	Nivel 2	Nivel 1
* Estos indicadores aparecen durante las edades lunares 13,0 a 16,6 (luna llena y fase inmediatamente precedente a la misma) y 27,7 a 1,8 (luna nueva y fase inmediatamente precedente a la misma).				
Fase lunar	Tránsito de la luna	Superior	Oeste Este	Otros
Luna nueva*		Nivel 5	Nivel 4	Nivel 3
Luna llena		Nivel 5	Nivel 4	Nivel 3
Cuarto creciente		Nivel 4	Nivel 3	Nivel 2
Cuarto menguante		Nivel 4	Nivel 3	Nivel 2
Otros		Nivel 3	Nivel 2	Nivel 1

ES-20

ES-21



- Mientras se visualiza la pantalla de nivel de pesca, presione **D** para avanzar a la hora siguiente.
- Mientras se visualiza la pantalla de datos lunares, presione **D** para avanzar al día siguiente.

ES-22

- El indicador de nivel de pesca cambia de acuerdo con los datos lunares.
- En el modo de indicación de la hora, el indicador de nivel de pesca destellará cada vez que el nivel de pesca de la hora actual sea 4 o 5.

## Para ver el nivel de pesca y los datos lunares actuales

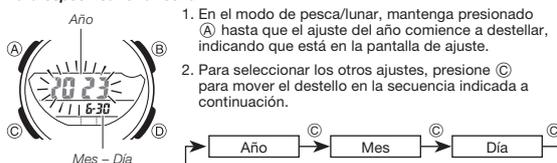
En el modo de pesca/lunar, presione **A** para alternar entre las pantallas de nivel de pesca y de datos lunares.

- El indicador de nivel de pesca indica el nivel correspondiente a la hora visualizada. La pantalla inicial de nivel de pesca muestra el nivel para las 6:00 a.m. La pantalla de datos lunares muestra la edad lunar y la fase lunar para la fecha de hoy.

- También puede especificar una fecha específica (año, mes, día) para ver los datos de nivel de pesca y de datos lunares. Para obtener más información, consulte "Para especificar una fecha".
- Cuando acceda al modo de pesca/lunar, primero aparecerá la pantalla (datos de nivel de pesca o datos lunares) que se estaba visualizando la última vez que salió del modo.

## Para especificar una fecha

- En el modo de pesca/lunar, mantenga presionado **A** hasta que el ajuste del año comience a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
- Para seleccionar los otros ajustes, presione **C** para mover el destello en la secuencia indicada a continuación.



ES-23

- Mientras está destellando un ajuste, utilice **B** (-) o **D** (+) para cambiarlo.
  - La fecha se puede definir dentro del rango del 1 de enero de 2000 al 31 de diciembre de 2099.
- Presione **A** para salir de la pantalla de ajuste.
- Utilice **A** para visualizar la pantalla de nivel de pesca o la pantalla de datos lunares.

ES-24

## Cronómetro

El cronómetro le permite medir el tiempo transcurrido, los tiempos fraccionarios y dos tiempos de llegada.

- El rango de visualización del cronómetro es de 23 horas, 59 minutos, 59,99 segundos.
- El cronómetro sigue funcionando, reiniciándose desde cero después de llegar a su límite, hasta que usted lo pare.
- La operación de medición del tiempo transcurrido en curso continúa internamente aunque se cambie a otro modo. No obstante, si sale del modo de cronómetro mientras se está visualizando un tiempo fraccionario, éste no se visualizará cuando regrese al modo de cronómetro.
- Todas las operaciones de esta sección se ejecutan en el modo de cronómetro, al que se ingresa presionando **C** (página ES-8).



ES-25

## Para medir tiempos con el cronómetro

### Tiempo transcurrido



### Tiempo fraccionario



ES-26

## Dos llegadas a meta



ES-27

## Temporizador

El temporizador de cuenta regresiva se puede programar dentro del rango de un minuto a 24 horas. Suena una alarma cuando la cuenta regresiva llegue a cero.

- También puede seleccionar la repetición automática, que reinicia automáticamente la cuenta regresiva a partir del valor original ajustado por usted cada vez que se llega a cero.
- Todas las operaciones de esta sección se ejecutan en el modo de temporizador, al que se accede mediante **C** (página ES-9).



ES-28

## Para utilizar el temporizador

Presione **D** en el modo de temporizador para poner en marcha el temporizador de cuenta regresiva.

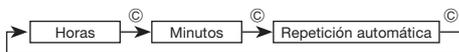
- Cuando la repetición automática esté desactivada y se llegue al final de la cuenta regresiva, la alarma sonará durante 10 segundos o hasta que la pare presionando cualquier botón. Después que se detenga la alarma, el tiempo de la cuenta regresiva se restablecerá automáticamente a su valor inicial.
- Cuando la repetición automática está activada, la cuenta regresiva se reiniciará automáticamente sin hacer una pausa al llegar a cero. Suena una alarma para indicar que la cuenta regresiva ha llegado a cero.
- La operación de medición del temporizador de cuenta regresiva continúa aunque salga del modo de temporizador.
- Presione **D** para poner en pausa una operación de cuenta regresiva en curso. Vuelva a presionar **D** para reanudar la cuenta regresiva.
- Para detener por completo una operación de cuenta regresiva, primero póngala en pausa (presionando **D**) y luego presione **A**. Esto hace que el tiempo de la cuenta regresiva vuelva a su valor inicial.

ES-29

### Para configurar el temporizador



- Mientras se está visualizando el tiempo de inicio de la cuenta regresiva en el modo de temporizador, mantenga presionado (A) hasta que el ajuste de la hora del tiempo de inicio de la cuenta regresiva comience a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
  - Si el tiempo de inicio de la cuenta regresiva no se visualiza, utilice el procedimiento descrito en "Para utilizar el temporizador" para visualizarlo.
- Para seleccionar otros ajustes, presione (C) para mover el destello en la secuencia indicada a continuación.



ES-30

ES-31

### Alarma



Puede configurar hasta tres alarmas multifunción independientes con la hora, minutos, mes y día. Cuando se activa una alarma, el tono de alarma suena cuando llega la hora de alarma. Una de las alarmas cuenta con función de repetición. También puede activar una señal horaria para que el reloj emita pitidos a cada hora en punto.

- Dispone de tres alarmas numeradas de 1 a 3. La pantalla de la señal horaria se indica mediante :00.
- Todas las operaciones de esta sección se ejecutan en el modo de alarma, al que se ingresa presionando (C) (página ES-9).

ES-32

ES-33

### Tipos de alarmas

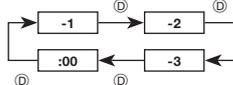
El tipo de alarma se determina mediante los ajustes realizados por usted, tal como se describe a continuación.

- Alarma diaria**  
Ajuste el mes, el día, la hora y los minutos para la hora de alarma. Este tipo de ajuste hace que la alarma suene todos los días, a la hora definida por usted.
- Alarma de fecha**  
Ajuste el mes, el día, la hora y los minutos para la hora de alarma. Este tipo de ajuste hace que la alarma suene a una hora específica, en la fecha especificada por usted.
- Alarma de 1 mes**  
Ajuste el mes, la hora y los minutos para la hora de alarma. Este tipo de ajuste hace que la alarma suene todos los días, a la hora especificada, solo durante el mes definido por usted.
- Alarma mensual**  
Ajuste el día, la hora y los minutos para la hora de alarma. Este tipo de ajuste hace que la alarma suene todos los meses, a la hora y el día definidos por usted.

### Para ajustar una hora de alarma



- En el modo de alarma, utilice (D) para desplazarse a través de las pantallas de alarma hasta que se visualice la pantalla de alarma cuya hora desea ajustar.



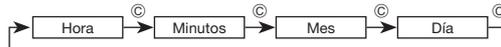
- La alarma 1 cuenta con función de repetición.
- La operación de la alarma con repetición se repite cada cinco minutos.

- Después de seleccionar una alarma, mantenga presionado (A) hasta que el ajuste de hora de la hora de alarma comience a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
  - Esta operación hace que la alarma se active automáticamente.

ES-34

ES-35

- Para seleccionar otros ajustes, presione (C) para mover el destello en la secuencia indicada a continuación.



- Mientras destella un ajuste, utilice (B) (-) y (D) (+) para cambiarlo.
  - Para configurar una alarma sin incluir el mes (alarma diaria, alarma mensual), defina - para el mes. Utilice (B) y (D) hasta que aparezca la marca - (entre las 12 y la 1) mientras destella el ajuste del mes.
  - Para configurar una alarma sin incluir el día (alarma diaria, alarma de 1 mes), defina -- para el día. Utilice (B) y (D) hasta que aparezca la marca -- (entre el fin de mes y 1) mientras destella el ajuste del día.
  - Si está utilizando la indicación horaria de 12 horas, se indicará P (p.m.) o A (a.m.) para las horas de alarma.
  - Cuando se ajusta la hora de alarma utilizando la indicación horaria de 12 horas, ajuste correctamente la hora a a.m. (Indicador A) o p.m. (Indicador P).

- Presione (A) para salir de la pantalla de ajuste.

### Operación de la alarma

El tono de alarma suena a la hora preestablecida durante 10 segundos, independientemente del modo en que se encuentra el reloj. Mientras está activada la función de repetición, la alarma se repetirá cada cinco minutos hasta siete veces, o hasta que usted desactive la alarma o la función de repetición.

- Presione cualquier botón para detener el tono de alarma después que empiece a sonar.
- Si ejecuta cualquiera de las siguientes operaciones durante un intervalo de 5 minutos entre las alarmas con repetición, se cancelará la operación actual de la alarma con repetición.

Visualización de la pantalla de ajuste del modo de indicación de la hora (página ES-11)

Visualización de la pantalla de ajuste de la alarma 1 (página ES-34)

ES-36

ES-37



Indicador de alarma activada



Indicador de señal horaria activada

### Para probar la alarma

En el modo de alarma, mantenga presionado (D) para hacer sonar la alarma.

### Para activar y desactivar las alarmas 2 y 3 y la señal horaria

- En el modo de alarma, utilice (D) para seleccionar el número de alarma 2 o 3 o la señal horaria.
- Presione (A) para alternar entre activación y desactivación.
  - Si activa la alarma 2 o 3, se visualiza el indicador de alarma activada.
  - Al activar la señal horaria se visualiza el indicador de señal horaria activada.
  - El indicador de alarma activada (ALM) y de señal horaria activada (SIG) se visualiza en todos los modos.

### Para seleccionar la operación de la alarma 1

- En el modo de alarma, utilice (D) para seleccionar la alarma 1.
- Presione (A) para desplazarse cíclicamente entre los ajustes disponibles, en la secuencia indicada a continuación.



- El indicador de alarma activada aplicable (SNZ ALM) se visualiza en todos los modos al activar una alarma.
- El indicador SNZ destella durante los intervalos de 5 minutos entre las alarmas.
- Si visualiza la pantalla de ajuste de la alarma 1 (página ES-34) mientras está activada la alarma con repetición, la función de repetición se desactiva automáticamente.

ES-38

ES-39

## Hora dual

El modo de hora dual le permite mantenerse al tanto de la hora de una zona horaria diferente. En el modo de hora dual, puede seleccionar entre hora estándar u hora de verano.

- En el modo de hora dual, la cuenta de los segundos está sincronizada con la cuenta de los segundos del modo de indicación de la hora.

## Para ajustar la hora dual

Hora dual (Hora: Minutos)



Indicador de DST  
Hora del modo de indicación de la hora

1. Presione **C** para acceder al modo de hora dual (página ES-9).
2. En el modo de hora dual, mantenga presionado **A** hasta que el ajuste de DST comience a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
3. Para seleccionar los otros ajustes, presione **C** para mover el destello en la secuencia indicada a continuación.



ES-40

ES-41

4. Cuando destelle el ajuste que desea cambiar, utilice **B** y **D** para cambiarlo, como se describe a continuación.

Pantalla	Para:	Haga lo siguiente:
<b>OF</b> DST	Cambiar entre horario de verano ( <b>On</b> ) y hora estándar ( <b>OF</b> )	Presione <b>D</b> .
<b>8:58</b>	Cambiar la hora o los minutos	Utilice <b>B</b> (-) y <b>D</b> (+).

- Si está utilizando la indicación horaria de 12 horas, se indicará **P** (p.m.) o **A** (a.m.) para la hora.
5. Presione **A** para salir de la pantalla de ajuste.
    - El indicador **DST** en la pantalla del modo de hora dual indica que está activado el DST para la hora en el modo de hora dual.

## Iluminación

El reloj cuenta con una luz LED que puede encender para leer en la oscuridad.

- Para obtener más información, consulte "Precauciones acerca de la iluminación" (página ES-50).

## Para iluminar la pantalla

- En cualquier modo, presione **B** para activar la iluminación.
- El siguiente procedimiento le permitirá seleccionar la duración de la iluminación entre 1,5 segundos o 3 segundos. Dependiendo del ajuste actual de duración de la iluminación, cuando presione **B** la iluminación permanece encendida durante aproximadamente 1,5 segundos o 3 segundos.

ES-42

ES-43

## Para especificar la duración de la iluminación



1. En el modo de indicación de la hora, mantenga presionado **A** hasta que los segundos comiencen a destellar, indicando que está en la pantalla de ajuste.
2. Mientras destellan los segundos, presione **B** para cambiar la duración de la iluminación entre 1,5 segundos (-) y 3 segundos (≡).
3. Presione **A** dos veces para salir de la pantalla de ajuste.

## Referencia

Esta sección contiene información técnica y más detallada acerca del funcionamiento del reloj. Contiene además precauciones y notas importantes acerca de las diversas funciones y características de este reloj.

ES-44

ES-45

## Indicador de fase lunar

El indicador de fase lunar de este reloj muestra la fase lunar actual, como se muestra a continuación.

Indicador de fase lunar	(parte no visible)								Fase lunar (parte visible)							
	0,0-1,8 27,7-29,5	1,9-5,5	5,6-9,2	9,3-12,9	13,0-16,6	16,7-20,2	20,3-23,9	24,0-27,6	Luna nueva	Primer cuarto (Cre- ciente)	Luna llena	Ultimo cuarto (Men- guante)				
Edad lunar																
Fase lunar																

- El indicador de fase lunar muestra la luna como se ve al mediodía desde una posición en el hemisferio norte con vista hacia el sur. Tenga en cuenta que a veces la imagen mostrada por el indicador de fase lunar puede diferir de la luna real en su área.

ES-46

ES-47

## Para activar y desactivar el tono de operación de los botones

En cualquier modo (salvo que se esté visualizando una pantalla de ajuste), mantenga presionado **C** para que el tono de operación de los botones cambie entre activado (☞ no se visualiza) y desactivado (☞ se visualiza).

- Si mantiene presionado **C** para activar o desactivar el tono de operación de los botones, también hace que se cambie el modo actual del reloj.
- El indicador ☞ se visualiza en todos los modos cuando se desactiva el tono de operación de los botones.

## Características del retorno automático

- Si deja una pantalla con los dígitos destellando en la pantalla durante dos o tres minutos sin realizar ninguna operación, el reloj saldrá automáticamente de la pantalla de ajuste.
- Si deja el reloj en el modo de pesca/lunar o modo de alarma por dos o tres minutos sin realizar ninguna operación, se cambiará automáticamente al modo de indicación de la hora.

ES-48

## Desplazamiento

Los botones **B** y **D** se utilizan en diversos modos y pantallas de ajuste para desplazarse a través de los datos en la pantalla. Por lo general, si mantiene presionado estos botones durante una operación de desplazamiento, los datos se desplazarán rápidamente.

## Indicación de la hora

- Si reposiciona los segundos a **00** mientras el conteo en curso está en el rango de 30 a 59, los minutos aumentan en 1. En el rango de 00 a 29, los segundos se reposicionan a **00**, sin ningún cambio en los minutos.
- El año se puede definir dentro del rango de 2000 a 2099.
- El calendario completamente automático incorporado al reloj se ajusta a las distintas duraciones de los meses y años bisiestos. Una vez que ajuste la fecha, ya no necesitará cambiarla, a menos que haya cambiado la pila del reloj.

- La orientación izquierda-derecha de la fase lunar se invierte cuando se ve desde el hemisferio sur o desde un punto cercano al Ecuador.

## Fases lunares y edad lunar

La luna efectúa un ciclo regular de 29,53 días. Durante el curso de un ciclo, la luna aparece aumentando y reduciendo su tamaño a través de las posiciones relativas cambiantes de la Tierra, la Luna y el Sol.

## Tono de operación de los botones

- El tono de operación de los botones suena cada vez que presione uno de los botones del reloj. El tono de operación de los botones se puede activar o desactivar, según sus preferencias.
- Aunque usted desactive el tono de operación de los botones, la alarma, señal horaria y alarma del modo de temporizador funcionarán todos de la manera normal.



ES-49

### Precauciones acerca de la iluminación

- La iluminación puede ser difícil de ver bajo la luz directa del sol.
- La iluminación se desactiva automáticamente cada vez que suena una alarma.
- El uso frecuente de la iluminación agotará la pila.

ES-50

### Especificaciones

**Precisión a la temperatura normal:** ±30 segundos al mes

**Indicación de la hora:** Hora, minutos, segundos, a.m. (A)/p.m. (P), mes, día, día de la semana

Formato de la hora: 12 horas y 24 horas

Sistema de calendario: Calendario completamente automático preprogramado desde el año 2000 a 2099

Otros: Horario de verano (horario de ahorro de luz diurna)/hora estándar; ajustes de los datos del sitio local (diferencia UTC, longitud)

**Pesca/Luna:** Nivel de pesca para una fecha y hora específicas; indicador de fase lunar y de edad lunar para una fecha específica

### Cronómetro:

Unidad de medición: 1/100 segundos

Capacidad de medición: 23:59'59.99"

Modos de medición: Tiempo transcurrido, tiempo fraccionario, dos tiempos de llegada

ES-51

### Temporizador:

Unidad de medición: 1 segundo

Rango de entrada: 1 minuto a 24 horas (incrementos de 1 minuto e incrementos de 1 hora)

Duración de la alerta de fin del tiempo: 10 segundos

Otros: Sincronización de repetición automática

**Alarma:** 3 alarmas multifunción\* (1 con función de repetición);

Señal horaria

\* Tipo de alarma: Alarma diaria, alarma de fecha, alarma de 1 mes, alarma mensual

Duración del aviso: 10 segundos

**Hora dual:** Hora, minutos, segundos, a.m. (A)/p.m. (P)

Otros: Horario de verano (horario de ahorro de luz diurna)/hora estándar

**Iluminación:** LED (diodo emisor de luz); duración de iluminación seleccionable (aproximadamente 1,5 segundos o 3 segundos)

**Otros:** Activación/desactivación del tono de operación de los botones

ES-52

### Pila:

Una pila de litio (Tipo: CR2032)

Aproximadamente 10 años con la pila CR2032 (suponiendo una operación de alarma de 10 segundos/día y una operación de iluminación de 1,5 segundos/día)

*El uso frecuente de la iluminación acortará la vida útil de la pila.*

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

ES-53



L-1

### Site Data List

Site	UTC Differential		Longitude
	Standard Time	DST/Summer Time	
ABIDJAN	+0.0	+1.0	4°W
ABU DHABI	+4.0	+5.0	54°E
ADDIS ABABA	+3.0	+4.0	39°E
ADEN	+3.0	+4.0	45°E
AMSTERDAM	+1.0	+2.0	5°E
ANCHORAGE	-9.0	-8.0	149°W
ATHENS	+2.0	+3.0	24°E
AZORES	-1.0	+0.0	25°W
BANGKOK	+7.0	+8.0	101°E
BEIJING	+8.0	+9.0	116°E
BEIRUT	+2.0	+3.0	36°E

L-2

Site	UTC Differential		Longitude
	Standard Time	DST/Summer Time	
BOGOTA	-5.0	-4.0	74°W
BOSTON	-5.0	-4.0	71°W
BRASILIA	-3.0	-2.0	48°W
BUENOS AIRES	-3.0	-2.0	58°W
CAPE TOWN	+2.0	+3.0	18°E
CARACAS	-4.0	-3.0	67°W
CASABLANCA	+0.0	+1.0	8°W
CHICAGO	-6.0	-5.0	88°W
CHRISTCHURCH	+12.0	+13.0	173°E
DAKAR	+0.0	+1.0	17°W
DALLAS FORT WORTH	-6.0	-5.0	97°W
DAMASCUS	+2.0	+3.0	36°E

L-3

Site	UTC Differential		Longitude
	Standard Time	DST/Summer Time	
DENVER	-7.0	-6.0	105°W
DETROIT	-5.0	-4.0	83°W
DHAKA	+6.0	+7.0	90°E
DUBAI	+4.0	+5.0	55°E
DUBLIN	+0.0	+1.0	6°W
EDMONTON	-7.0	-6.0	114°W
EL PASO	-7.0	-6.0	106°W
FRANKFURT	+1.0	+2.0	9°E
GOLD COAST	+10.0	+11.0	154°E
GUAM	+10.0	+11.0	145°E
HAMBURG	+1.0	+2.0	10°E
HANOI	+7.0	+8.0	106°E

L-4

Site	UTC Differential		Longitude
	Standard Time	DST/Summer Time	
HELSINKI	+2.0	+3.0	25°E
HONG KONG	+8.0	+9.0	114°E
HONOLULU	-10.0	-9.0	158°W
HOUSTON	-6.0	-5.0	95°W
ISTANBUL	+2.0	+3.0	29°E
JAKARTA	+7.0	+8.0	107°E
JEDDAH	+3.0	+4.0	39°E
KARACHI	+5.0	+6.0	67°E
KUALA LUMPUR	+8.0	+9.0	102°E
KUWAIT	+3.0	+4.0	48°E
LA PAZ	-4.0	-3.0	68°W
LAS VEGAS	-8.0	-7.0	115°W

L-5

Site	UTC Differential		Longitude
	Standard Time	DST/ Summer Time	
LIMA	-5.0	-4.0	77°W
LISBON	+0.0	+1.0	9°W
LONDON	+0.0	+1.0	0°E
LOS ANGELES	-8.0	-7.0	118°W
MADRID	+1.0	+2.0	4°W
MANILA	+8.0	+9.0	121°E
MELBOURNE	+10.0	+11.0	145°E
MEXICO CITY	-6.0	-5.0	99°W
MIAMI	-5.0	-4.0	80°W
MILAN	+1.0	+2.0	9°E
MONTEVIDEO	-3.0	-2.0	56°W
MONTREAL	-5.0	-4.0	74°W

L-6

Site	UTC Differential		Longitude
	Standard Time	DST/ Summer Time	
MUSCAT	+4.0	+5.0	59°E
NADI	+12.0	+13.0	177°E
NAIROBI	+3.0	+4.0	37°E
NAURU ISLAND	+12.0	+13.0	167°E
NEW ORLEANS	-6.0	-5.0	90°W
NEW YORK	-5.0	-4.0	74°W
NOME	-9.0	-8.0	165°W
NOUMEA	+11.0	+12.0	166°E
PAGO PAGO	-11.0	-10.0	171°W
PANAMA CITY	-5.0	-4.0	80°W
PAPEETE	-10.0	-9.0	150°W
PARIS	+1.0	+2.0	2°E

L-7

Site	UTC Differential		Longitude
	Standard Time	DST/ Summer Time	
PERTH	+8.0	+9.0	116°E
PHNOM PENH	+7.0	+8.0	105°E
PORT OF SPAIN	-4.0	-3.0	62°W
PORT VILA	+11.0	+12.0	168°E
PRAIA	-1.0	+0.0	24°W
PYONGYANG	+9.0	+10.0	126°E
RIYADH	+3.0	+4.0	47°E
ROME	+1.0	+2.0	13°E
SAN FRANCISCO	-8.0	-7.0	122°W
SANTIAGO	-4.0	-3.0	71°W
SAO PAULO	-3.0	-2.0	47°W
SEATTLE	-8.0	-7.0	122°W

L-8

Site	UTC Differential		Longitude
	Standard Time	DST/ Summer Time	
SEOUL	+9.0	+10.0	127°E
SHANGHAI	+8.0	+9.0	121°E
SINGAPORE	+8.0	+9.0	104°E
STOCKHOLM	+1.0	+2.0	18°E
SYDNEY	+10.0	+11.0	151°E
TAIPEI	+8.0	+9.0	121°E
TOKYO	+9.0	+10.0	140°E
ULAANBAATAR	+8.0	+9.0	107°E
VANCOUVER	-8.0	-7.0	123°W
VIENNA	+1.0	+2.0	16°E
VIENTIANE	+7.0	+8.0	103°E
WELLINGTON	+12.0	+13.0	175°E

L-9

Site	UTC Differential		Longitude
	Standard Time	DST/ Summer Time	
WINNIPEG	-6.0	-5.0	97°W

- The contents of the above table are current as of January 2022.
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.

L-10